

弁言

本期年鑑編輯期間，國內各教會所在地，有數處適受軍事及匪災影響，交通梗阻，郵寄不靈，蒐集資料較之往昔，尤形費手。及至稿件彙齊，編輯成事，又值籌備本會第八屆大會，事務叢脞，以致未能以充分時間，從事整理，校對各種工作，出版時日，因之延悞，謹向讀者及投稿諸君致歉！

本期內容體例，與以前各期，微有不同：向例年出一期，各地教會情形，均請當地負責領袖擇要報告，意在廣徵博採，細大不瀾，爲後世教會留存一種較比詳備的史料，無如行之既久，困難漸生，其故則以教會組織，向稱穩定，事工之進行，員工之任用，一年之內，率無劇烈之更張，強使每年報告，則重疊繁複，勢難盡免，長此循環，非獨投稿諸君不勝其擾，即讀者方面，亦恐無以永久保持其興趣。茲爲防微杜漸計，將民國十八十九兩年度併期刊行，希望作者免材料缺乏之苦，而讀者獲增益新知之樂。此本期在內容方面，與前期不同者一。

吾國教會爲數繁夥，同在一處服務之教會，往往系統各別，不相聯屬，而同一教會之工作，則往往散見於多數省區。向者年鑑編輯，率採地域本位，撰稿者於本區各教會之詳細情形，平素既少躬親周察之機會，執筆時稍一不慎，非失之廣泛，即失之掛漏，如先詳細調查，然後屬稿，則篇中所述各會工作，與各該會在其他省區事工之敘述，又難免於重複。本期因闢「各地教會

之沿革及其特殊性質與工作」一編；以宗派爲經，以地域爲緯，範圍太大之教會，仍自各省分別徵稿，以期詳盡，此固非有愛於宗派主義，欲爲之綱紀奴僕，良以年鑑之編，所以紀實，稍事變通，亦特求達到此目的而已。此本期在體例方面，與前期不同者二。

民國十九年爲全國教會五年奮進佈道運動初始之期。年來吾國教會處狂風怒濤之中，爲疑猜攻詰之的，我同道以環境惡劣，相與深溝高壘，未能積極與反對勢力周旋者久矣；然而本會各處分區會議登高一呼，各地教會聞風響應，全國動員，速於旋踵，此實中國基督教運動史中一大轉捩，教會史乘，允宜大書特書，以誌盛舉，而勵來茲。本期「教會事業之進展」一編，於此特別注意，除請負責各種工作諸同工分別撰稿外，並曾特備詳細調查表數百份，直接請各地教會領袖填覆，所得答案，由恩三加以整理，益以他方面所獲資料草爲「五年運動之發軔與進程」一文，用誌於此，以示不敢掠美之意。

本期撰稿諸君，率皆重要領袖，任重事繁，承於百忙之中，撥冗惠稿，編輯之初，除得所組臨時編輯委員會之建議指導外，中華基督教會范定九博士修訂原擬目次，貢獻尤多。編成後，整理統計校對等項工作，悉由本會同工張甦先生任之，併誌於此，以示感激。

民國二十年八月廿八日

第十一期教會年鑑編輯

朱立德
孫恩三 謹識

目錄

壹 緒論

兩年來之全國基督教運動鳥瞰	誠靜怡	(壹)	一	——	七
一年來中國政治社會狀況及其與教會之關係	應元道	(壹)	七	——	一〇
兩年來的中華全國基督教協進會	朱立德	(壹)	一〇	——	一五

貳 各地教會之沿革及其特殊性質與工作

中華基督教會	許聲炎	(貳)	一	——	五
中國美以美會	羅連炎	(貳)	五	——	九
中華信義會	祖起舞	(貳)	九	——	一三
中華聖公會	吳德施	(貳)	一三	——	一五
蘇申錫浸信會	曾紹賢	(貳)	一五	——	一八
兩廣浸信會	周伯琴	(貳)	一八	——	二一
華北浸信會	臧雨亭	(貳)	二一	——	二五

中華基督教會年鑑 目錄

貳

華北倫敦會	.....	陳國詔	.....	(貳)	二五——三〇
中華基督會	.....	李汝寅	.....	(貳)	三〇——三四
浙滬浸禮議會	.....	鮑哲慶	.....	(貳)	三四——四〇
山西浸禮會	.....	李湧泉	.....	(貳)	四〇——四三
華北公理會	.....	張橫秋	.....	(貳)	四三——四六
中華基督教長老總會	.....	賈玉銘	.....	(貳)	四六——四七
湖南循道會	.....	張仲翼	.....	(貳)	四七——五四
崇真會	.....	何樹德	.....	(貳)	五四——五八
美道會	.....	幹筱峯	.....	(貳)	五八——五九
北行道會	.....	王懷拯	.....	(貳)	五九——六二
監理會	.....	江長川	.....	(貳)	六二——六四
廣西宣道會	.....	李啟榮	.....	(貳)	六四——六八
安徽宣道會	.....	周家棟	.....	(貳)	六八——七〇
杭州內地會浙西教會	.....	俞言川	.....	(貳)	七〇——七一
禮賢會	.....	戴永和	.....	(貳)	七一——七四
美普會	.....	禹名琛	.....	(貳)	七四——八〇

遵道會·····	彭蘭蓀·····	(貳)	八〇——八二
南行道會·····	徐方震·····	(貳)	八二——八七
友愛會·····	殷翰章·····	(貳)	八七——九二
中國耶穌教自立會·····	柴連復·····	(貳)	九二——九五
山東中華基督教自立會·····	劉思義·····	(貳)	九五——
蕪湖來復會·····	趙耘文·····	(貳)	九六——九七
救恩會·····	吳端本·····	(貳)	九七——九九
基督徒公會·····	鮑竹庵·····	(貳)	一〇〇——一〇三
神召會·····	位誌禹·····	(貳)	一〇三——一〇五
秦普豫瑞華會·····	高國楨·····	(貳)	一〇六——一〇八
基督教福音會·····	王耀亭·····	(貳)	一〇八——一〇九
希伯崙會·····	何孔少·····	(貳)	一〇九——一一四
中華福音道路得會·····	齊新德·····	(貳)	一一四——一一六
四川浸禮議會·····	費宗之·····	(貳)	一一六——一一八
南洋教會概況·····	陳觀斗·····	(貳)	一一八——一二三

陝西浸禮會.....白向義.....(貳) 一一三——一二七

叁 基督教運動之趨勢

中國教會與差會之關係.....畢嘉樂.....(叁) 一一——一二

教會合一運動.....高伯蘭.....(叁) 二——八

肆 教會事業之進展

五年運動之發軔與進程.....孫恩三.....(肆) 一——一三

中華國內布道會之近況.....董景安.....(肆) 一三——一六

陝西中華聖公會事工概況.....黃吉亭.....(肆) 一六——二〇

東三省監理公會佈道事工概況.....毛吟榭
竺規身.....(肆) 二〇——二四

中國主日學會一九三〇年的概況.....潘子放.....(肆) 二四——二九

兩年來中國勉勵會事工概況.....陳和相.....(肆) 二九——三二

兩年來之教會醫院概況.....馬雅各.....(肆) 三二——三六

教會文字機關之發展.....賈立言.....(肆) 三六——三九

基督教高等教育概況.....	繆秋筌.....	(肆)	三九——四四
基督教中等教育概況.....	繆秋筌.....	(肆)	四四——七四
兩年來聖經會之概況.....	力宣德.....	(肆)	七四——七七
兩年來之基督教女青年會事業.....	女青年協會編輯部.....	(肆)	七七——八二
兩年來之基督教青年會事業.....	余日章.....	(肆)	八二——八六
民國十九年的識字運動.....	張福良.....	(肆)	八六——九一
民國十九年的基督化家庭運動.....	管萃真.....	(肆)	九一——九五
兩年來中華民國拒毒會事業概況.....	黃嘉惠.....	(肆)	九五——九八
最近二年內之救濟癡瘋工作.....	鄔志堅.....	(肆)	九八——一〇二
中華慈幼協濟會之迴顧與前瞻.....	吳維德.....	(肆)	一〇二——一〇六
一九二九年度之中華盲人工作.....	傅步闌.....	(肆)	一〇六——一〇九
明心盲兒學校略述.....	廣州來稿.....	(肆)	一〇九——一一〇
福州盲童學校近況.....	福州來稿.....	(肆)	一一〇——一一四
福州明道盲童女校概況.....	Miss Lamb.....	(肆)	一一四——一一五
廣州東山兩廣浸信會孤兒教養院概況.....	廣州來稿.....	(肆)	一一五——一一六

中華基督教會年鑑 目錄

陸

濟南廣智院之近況	王梓仲	(肆)	一一六——一一八
徐州正心女中二十年來概況	錢在天	(肆)	一一九——一二二
合作運動	戴樂仁	(肆)	一二二——一二八
賑災報告	鮑引登	(肆)	一二八——一三〇
五年來教會之鄉村工作	周明懿	(肆)	一三〇——一三三
燕京大學社會學系研究與推廣工作	許仕廉	(肆)	一三三——一三八

伍 附載

國事撮要	張甦 朱寶琛	(伍)	一——九二
中國教會大事記		(伍)	九二——九六
關於教會之政府法令及其他文件	朱寶琛	(伍)	九六——一二二
中國教會新立牧者小傳		(伍)	一二二——一二〇
逝世信徒小傳		(伍)	一二〇——一六四
職員名錄	梁乃昌	(伍)	一六四——二三五
中國教會定期刊物調查表	劉朝祥	(伍)	二三五——二四九

壹 緒論

兩年來之全國基督教運動鳥瞰

誠靜怡

本文係本會誠總幹事于民國廿年四月在杭州大會時

公開演講稿，其審察吾國教會兩年來之大勢，揆度將來

發展成功之希望，頗爲周詳，讀之可以舉一反三，有裨勵

奮發之功，謹特披露，原稿係英文——編者誌。

一 宗教的戰爭

近年國內基督教與非基督教兩種勢力之戰爭，實爲不可否認的事實；卽世界各國，也莫不如此。此種戰爭，自來本已囂然，不過近年更加劇烈了。教會的安寧，從此擾亂；教會的清夢，因之驚醒。不過安寧之擾亂，迷夢之驚醒，實不足以爲禍，反足以爲福，設使教會長此安寧無事，必致自滿自足；不如時常加以警惕，反可轉禍爲福。此種警惕，可有兩種結果：一種是仍歸於夢寐，一種是翻然憬悟。審察四周之環境，中國教會將走何途徑，確實是我們亟欲得知之疑問。中國

中華基督教會年鑑

兩年來之全國基督教運動鳥瞰

基督教運動之將來如何，亦即視其所取之途徑如何。

二 教會不安之原因

近年中國教會之受驚擾，原因甚多，一部分可追根於教會本身，一部分則根源於外界的變動。所謂外界的變動，如民族主義運動，廢除不平等條約，學術及社會的改革，國民政府對於學校宗教教育之限制等是。所謂教會本身的原因，卽一般人對於教會的習慣儀式等，多所訾議，尤以青年信徒爲甚。至於教會方面，因爲此種警惕而反應者，如一九二八年耶路撒冷大會對於宣傳福音，宗教教育及其他重要教會問題的建議，如國內各教會共同進行的五年運動計劃，培養靈性生活，擴大佈道運動；如最近由美來華之平信徒調查團，以批評的科學的方法，調查中國宣教事業，估計中國宣教事業的價值；凡此種種，都足以喚醒教會。

三 反基督教運動

近年國內一般人對於基督教的攻擊批評，其最廣激烈，

實從來所未有。他們對於基督教之一切批評，直言無諱，肯定中國教會之將來，無存在之餘地。茲不妨將國內提倡新文化運動其主要領袖對於中國教會將來之評論，摘錄如下：

『西方許多基督教宣教士，在中國努力宣傳，勸導國人，想建設一個新的中國。現在中國已驚醒了，也立意維新了，將來一定可以擺脫混亂，建立一個新中國，但是這種新中國，將來對於基督教的傳播，似乎不甚相宜。現在的基督教，處處遇着反抗。『中華歸主』的夢想，似乎日漸消沉，恐怕將來永久不會實現。我們曉得：二千五百年之前，中國即有哲學思想，老子的宇宙觀，是自然主義論者，孔子是不可知論者。這種理性主義人文主義的思想，使迷信的玄妙的宗教，無存在之餘地，中國既有了這種傳統思想的背景，加以近年科學方法科學發明之結果，因此一般智識階級，對於那些不大合理性與科學的宗教理論，無論其如何辯證，總難於容納。即算在一向基督教盛行的國家，基督教似乎也作最後的爭扎了。基督教在已往有過光榮的歷史，反對

過科學，在二十世紀歐戰時也替協約國祈禱，甚至現今有些地方，的基督教還是反對科學。像這樣的宗教，中國起來反對，確實並非不正當的。』

這種宗教與反宗教的戰爭，古今都是如此，將來也不會止息。我們對於凡反對基督教者，雖然不贊成他們的主張，但是應當尊重他們發表意見的自由權。我們現在主要問題，不是去追究反基督教者的思想，議論，信仰爲何，而是要自問我們自己的思想，議論，信仰爲何。如果根據我們自己的信仰和經驗，覺得基督教終久是要得勝的，那麼，我們就當犧牲一切，擁護此種信仰，以導引世界人類。

四 教會的轉機

近年中國的基督教運動，可謂多事之秋。有一個時期，各處的教會，都顯着一種暮氣。許多在教會工作的人，不知教會將來的命運如何，以故對於教會的工作，也心灰意懶，因此他們有些便離棄教會的工作，甚至反對教會。同時外界有各方各種勢力蜂起，與教會作對，如反基督教運動，共產的恐怖，民族運動的鼓動，新文化運動，國際的競爭等。但是

自有這種種反抗的勢力以後，教會那種萎靡不振的精神便消散了，而各處都表現一種振作有爲的精神。下述各節就是過去兩年中教會奮興的佐證。

五 宗教教育

近年國內各信徒對於佈道與宗教教育，很是注意。大家都覺得此兩種事業，是不可彼此分開的。國內外的教會工作人員，對於直接佈道的工作，都有不少的貢獻。我們在此不能把他們工作的成績，一一說出，不過他們在各教會做了不少有效力的工作。我們應當爲此感謝上帝。

美國世界主日學合會的柯力博士，來華協助我們的宗教教育事業，是我們覺得很榮幸的，他特以一年之期，在華研究宗教教育事業，並另請國內教會領袖數人，共同組織宗教教育調查團，在國內各大城市，從事調查宗教教育事業，此外並在各地舉行過多次宗教教育會議。本次協進會大會時，對於宗教教育問題，也曾詳細討論，今年八月還計劃舉行一次宗教教育會議。這些會議和討論，將來都可發生很大的影響。不過中國主日學合會沒有加入這種事業，

一同進行。

六 社會事業

近兩年教會對於國內受痛苦的人民，做了許多實際救助的工作，這是我們很引爲自慰的。教會實行社會福音，確實有許多很好的成效，特別是國內外信徒對於西北（甘肅陝西綏遠）無數災民之賑濟工作。

國內各教會熱烈歡迎日本賀川豐彥博士，很足以表現教會對於社會事業之關切。賀川博士曾經到杭州，上海，蘇州，濟南，濰縣等處，遊行演說。每到一處，總有無數的西教士和教會工作人員，踴躍而來，傾聆其教言，瞻仰其風采。賀川博士將個人宗教與社會福音，融合爲一。他以爲基督教的真諦，乃是基督的十字架，就是上帝的愛的表現。他的理論，感人實深，大凡聽過他演講的莫不受其感動，志願爲貧苦的人民工作。

協進會經濟關係委員會最近在上海舉行一次民生研究會，對於民生問題，有詳細的討論。由各城市赴會的代表，共五十餘人，會議後他們覺得對於人民之生計問題，負着

更大的責任。還有許多基督教或半基督教性質的機關，如婦女節制會，絲幼協濟會，中華民國拒毒會，平教總會等，對於各種重要社會問題，都竭力謀解決之方。

七 教會將來的希望

我們覺得現在教會與青年的隔膜甚深，甚至有人以為兩者居於敵對的地位。這種議論，雖然有一部分是對的，但是近來青年與教會，已漸漸能有一種合作的精神。這種新精神，如果加以培植，必可使兩方的生命與工作，更加豐富發達。

最近有許多基督徒和政府學校的學生，想規定一種具體的計劃，與教會共同合作進行，并擬於暑期在華北開一個聯合會議。如此，則將來合作的希望，就更大。

本屆協進會大會，也很注重與青年合作的計劃。大會時會有學生代表學生領袖加入。此種合作，不過是青年加入教會工作的開端，將來範圍擴大，則青年在教會事業中，有鞏固的地位了。此外，有許多教會，也請多數青年男女，加入基督教運動。中華基督教會設法使青年與教會合作的新

精神，可以作為一個很好的榜樣。

八 中國國家的根基

中國對於家庭之注重，為世界任何國家所不及。家庭是中國命脈之根基。一般人的傳統思想，都以為中國國家的基礎，乃是建築在家庭上。不過在現今一般基督徒心目中，所謂中心點乃由家庭而轉至教會了。我們雖然不可把教會的重要輕視了，但是此種轉移，對於家庭方面確實很可惜。現在我們應當極力設法使家庭重要的地位，恢復轉來。我們應當認清培養青年之宗教教育，雖則教會和學校也是很重要的地方，但家庭實比教會或學校更是重要。

近年一般信徒對於家庭之重要，似乎有一種新的覺悟，對於家庭之基督化，也有不少的努力，如去年十月之『家庭運動週』與湖州舉行之華東區基督教化家庭領袖研究會，編製並分發關於家庭問題之各種出版物，都得着一般人熱烈的贊助。有許多教會的刊物，也特闢一欄，專討論家庭問題。這幾方面的努力，對於中國實在是有一種很大的影響，這是無容懷疑的。

九 『到民間去』

近年國內有一種很好的現象，便是無論基督徒或非基督徒，都無不效力於識字運動。中國文盲之多，對於國家及教會的進展，都有極大的阻礙，這是無可諱言的。教會亟應設法對付此問題，實爲急不容緩之要圖。

定縣平教總會及保定公理會之識字運動，成績甚佳，因之一般教會對付此問題時，在方法上得着了不少的借鏡，在進行時得着不少的鼓舞。協進會方面，特請胡本德牧師，加入幹事部，協助五年運動六大事工中之識字運動一項。去年春季在定縣舉行的識字運動研究會，使許多教會工作人員，對於在各地教會進行識字運動的方法和步驟，有不少的指導和協助。山東浸禮會（現併入中華基督教會），在山東共開辦了一百五十個識字班，並指派幹事五人，督察各識字班。有一位幹事曾報告開辦識字班的種種困難，以及開辦後收的效果，很是有味。如果教會認真從這方面努力，在幾年之內，雖不能使全國的人都能識字，但總可使國內文盲大大減少，至少對於教友可以做到這一步。如此，

中華基督教會年鑑

兩年來之全國基督教運動鳥瞰

則凡志願跟隨基督的，都可閱讀聖經了。設使全體教友都能閱讀聖經，則將來之希望，實不可限量。不過究竟將來可成功到何地步，尚不可逆料，因其成敗如何，必視吾人之努力如何。現在已有之成功，很可使我們幸慰，不過前途的工作尚多，我們必須認真努力，始可達到成功的目的。

識字問題，與中國鄉村問題，也有很密切的關係。現在國內最盛行的口號，是『到民間去』，而所謂民間，就是鄉間，因爲中國大多數的人民，都是在鄉村或小鎮市中。無論從國家或教會的立場看來，努力鄉村運動，都是極重要的問題。

世界基督教協進會，特派農村專家包德斐博士，來華協助農村事業。包博士曾在美洲，南非洲，印度等處，從事鄉村事業，對於鄉村問題，深有研究，經驗豐富。固然，中國鄉村有特殊的問題，不可與美洲，非洲，印度等處相比，不過包博士對於鄉村問題的經驗與知識，對於我們凡關心鄉村問題從事鄉村事業者，確實可有不少的協助。我們深信他在中國對於鄉村問題考查及研究的結果，可使教會對於此問

題有更明瞭的認識，和對付的決心。

十 聖經——『天下之大經』

自基督教傳入中國以來，反對基督教的出版物，以近來爲最多，這是不可否認的。國內一般人之攻擊基督教，從未有如近年之急進嚴厲。雖則如此，然而聖經在中國之銷行，仍異常可觀。據國內三個聖經會的報告，近兩年國內所銷行的聖經之多，爲已往任何時期所不及。據他們報告，近兩年所銷行的聖經或單本福音，共達二千六百萬冊之多。並且近年許多非基督徒對於聖經中文譯本之稱許，也是從前無人道及的。譬如胡適、周作人等國內著名學者，都以爲聖經的翻譯很好。已往一般人對於聖經的文字，沒有什麼好的批評，而現今的態度，就改變了。從前的人，似乎不屑於讀淺近說白的聖經。張之江先生在美華聖經會定購以贈送友人之各聖經，題有『天下之大經』五字，實切當之至。

十一 其他教會問題

上述各節，是過去兩年中中國基督教運動幾種可樂觀的進展，證明基督教是向着光明之路前進。如果像這樣再

前進，則將來之希望，實不可限量。不過同時我們要曉得：我們還祇是開始初步工作。如果我們要達到十分圓滿的結果，必須有更大的犧牲的精神，專誠的努力。不過我們對於已有的初步工作，要感謝上帝，並求上帝的靈指導引領我們，叫我們向最好的方面走，叫每個基督徒，不努力做到最好的地步不止。不求進步的自滿自足，是無好結果的。況且現今我們不但離目的地還遠，而且有許多問題，完全未曾動手，而這些問題，將來都是影響很大的。我們現在的時間有限，對於這些問題，不能詳細對付，不過我們可以先在此提出，希望趕早能夠有充分的時間，祈禱，討論，努力，以對付牠們。

我所要提出的問題，就是：今日中國基督教福音的內容應爲如何，並應採用如何方法宣傳此福音？今日中國有智識及受教育之青年，何以志願從事教會事業，領導教會者很少；如何始可獲得此種青年，並應如何訓練利用之，使其終身服務教會？中國基督教出版事業，應有何種進行方法，並於何時，始可使其在教會事業中，占重要的地位？宗教自

由，究竟是何意義；如何始可獲得並保障宗教自由？教會對於中國與西方各國及其他遠東各國的國際關係，應有如何之努力？國內信徒明瞭並實行受託主義者，大約有若干；並有何具體方法，可使教會自養實現？信徒如何可以免除不容忍他種宗教之態度；容忍他種宗教，在信徒生活中，占如何之地位？吾人是否有以教會為中心之理想，並是否切實實行此種理想？吾人是否認清今日教會最大的需要，是靈性的修養，吾人一切語言行為，都必須為上帝的靈所充滿。上述這些問題，都似乎對著我們虎視眈眈，急待我們解決。我們環觀今日教會的情形，就知我們責任之重大，與我們能力之渺小。我們似乎聽到詩篇上所說的：『誰能做這些事呢？』但同時也聽見上帝安慰我們說：『在上帝凡事都能。』我們靠着全能的上帝的力量，大家努力前進罷！

一年來中國政治社會狀況及其

與教會之關係 應元道

溯自訓政建設開始以來，吾國之內政外交一切設施，俱

中華基督教會年鑑

一年來中國政治社會狀況及其與教會之關係

七

(壹)

有蓬勃振新之氣象；惟社會實況，尙無長足之進步，蓋以兵燹連年，元氣大損，必經過相當之時期，始能有回復之氣象。茲擇要言之如下。

(一) 政治

吾政府當局對於民權之保障與民生之發展，本具有偉大之計劃，乃歷年以來，戰事頻仍，至未能一一實現，深為憾事。吾政府當局有鑒及此，爰於上屆國慶紀念日鄭重宣佈新政綱，簡要言之，有下列數項：(一)曰肅清匪共，(二)曰整理財政，(三)曰澄清吏治，(四)曰發展經濟，(五)曰勵行地方自治。對於吏治之澄清，及廉潔政治之提倡，尤特別注意，以冀為一般人民謀最大幸福。就具體的建設工作而論，則一方面規定發展實業之方案及程序，一方面為解除民衆痛苦計，特決議裁撤釐金制度，積極整理財政，增益國家之收入。此於國民經濟及財政需要，均收有良好之結果也。最近國民會議如期召集，與國計民生有重大關係之議決案，均經正式表決。就中尤關重要者為中華民國約法，亦經正式通過；政治刷新，民生回蘇，皆將于此是賴，吾人不禁有無

窮之希望焉。

(二) 外交

吾國今日創鉅痛深，一方面由內政之不修，然同時亦因外交屢屢失敗，致爲其他各國所侵凌魚肉所致也。是故力謀外交上之勝利，爲吾國政府當局所片刻不忘者。年來吾國在外交方面所特別努力者，計有下列數項：(一)廢除不平等條約。(二)廢除不平等條約所產生之領事裁判權，並定自廿一年一月一日起施行。(三)恢復關稅自主權。(四)逐漸收回外國租借地。(五)與各國交涉退還庚款，以便吾國發展文化及建設事業之用。對於以上各點，均有相當之成績，此爲吾人所共知者也。

(三) 教育

自去年四月第二屆全國教育會議在首都舉行以來，吾國教育頗有純粹國化及與宗教完全脫離關係之傾向。其取締非中國人設置小學之決案略謂：「非中華民國人民，或非完全中華民國人民組織的團體，不得設置小學；幼稚園的教職員，均以完全籍隸於中華民國的人民爲限」此

項決議之內容雖頗簡單，然其對於吾國現有與外人合辦

之小學及幼稚園，則頗能予以條文上之限制與束縛，其影響如何，不難想見。不寧唯是，教育部更欲進而取締教會書

報。其於去年七月對各省教育廳及各市教育局之通令有云：「查教會學校在圖書館中陳列宗教書報及畫片，希圖麻醉青年思想，自應嚴行查禁，此後各校所有宣傳宗教之圖畫，應予一律禁止陳列或懸掛。其關於宗教之書籍，報章及雜誌等，除在大學及高級中學限於與選修科目有關，及堪備哲理上參攷者得酌量陳列外，其餘並應一律禁止」云云。此與吾國教會之刊物及出版事業，關係至深且大也。

(四) 災荒與匪患

其次吾人應加注意者，爲各地之災荒與匪患。災情最重大者爲豫陝兩省，居民凍餓而死者日恒以數百計。其間雖經豫陝賑務委員會多方設法，予以救濟，然災情奇重，需款過鉅，杯水車薪，收效甚少。至夫內地各省匪患，則如江西、福建、安徽、湖南、湖北及江蘇等省之一部分，搶劫、騷擾、焚燒、奸殺、綁人及劫車等事，幾于書不絕書，其氣餒之盛，令人寒心。

在匪共騷擾聲中，遭劫最甚，受害最烈者，莫過于長沙之教會。他如湖北，黃梅，江西，樟樹，安徽，宿松等地之教會，受其匪之摧殘亦極猛烈。其餘受劫較輕者不勝列舉。

(五) 教會一般的觀察

夫教會爲一國最有力量之宗教團體，此固盡人而知，無待贅言。是故教會之各項事工及活動，當然能影響於一國之政治及社會。然就國家的立場言之，則教會既爲國內最有力量的民衆團體之一，其事業之進退，自不能脫離政治社會之影響而獨立。吾人觀察過去一年來中國政治社會狀況，不能不一考此項政治社會狀況對於一般教會之關係及影響若何。茲就個人感想所及，略述如次。

(一) 就政局方面而論，自去年軍事終止，國家重告統一，政治漸有刷新之氣象，多數教會確能重整旗鼓，乘時有爲，就自身力量所及，以民衆宗教團體之資格，盡力協助政府，貢獻其所有創造的革新能力，使能實現澄清吏治，改革人心之熱望。雖然，因循坐誤，萎靡不振者，亦所在皆是，此則因教會故步自封，不能順應時代潮流與環境需要之所致也。

吾教會誠能因時制宜，一致負責，使政治清明，則國家與社會真正之建設與進步，庶乎有方。

(二) 就外交言之，吾國之對外關係年來形勢漸見勝利，國權亦日見恢復，此吾教會與一般國人所與有榮焉。曩時教會由西教士主政，在條約上有受外國政府保護之嫌疑，今則相繼以中國領袖取而代之，西教士相率趨于客卿之地位。繼今以往，吾信徒更當以中華國民之資格，力贊政府之收回國權運動，而實現基督徒之愛國精神。

(三) 以言夫教育，教會學校多數已恢復原狀，負笈而來者非常擁擠。惟于教育方針及宗教課目則不得有所改變。竊謂政府當局對於教會教育假有誤會，吾人固當力爲解釋，然同時更當省察自身所提倡之教育，及所出版之書籍圖畫等，在國民性之要求上，是否有弊，而力謀矯正之，庶其能與國內其他教育機關合作，一致負起「栽培健全人格，發展固有國民性」之大任，是誠吾教會責無旁貸之重大任務也。

(四) 各地之災荒與匪患，一年來固予吾國教會以重大

之擊打然，自樂觀方面言則，教會處此惡劣之環中，反能取得解決民衆痛苦，及賑濟一般災黎之機會，不可謂非不幸中之大幸也。夫教會平時處境安謐，一切工作進行順利，對於服務病貧，及解救民困二事，或無身親體驗之機緣，今因災患之擴大，盜匪之橫行，教會乃得發揮其濟困救難之精神，此寧非可喜之現象耶。今後吾國之教會，如能發揚此種精神，以應付此後所遭逢任何困難及挫折，吾知一切困難，必將迎刃而解，一切失敗與挫折，反足爲成功之基礎。願吾國教會乘時而起，高舉基督，勇往直前，弗爲畏懼之心所搖動，則最後成功可操左券也。

兩年來的中華全國基督教協進

會

朱立德

近兩年來的中國教會，可以說已從悲觀變爲樂觀，從消極變爲積極，從各守門戶變爲互助合作，從閉門造車變爲廣事研究；在革命以前的中國教會，在各地立教堂，開醫院，辦學校，和設立服務慈善等機關，果然幫助了不少的人，也

造就了不少有用的人，可是在教會的信仰精神上，似乎還未曾經歷過劇烈的煅煉，莫說教外的人看教會不過是講福音談博愛的一個機關，與佛教會同善堂無所軒輊，即教會以內的人也多沉浸在這個思想範圍以內。因此等到革命的潮流突然緊張以後，反教聲浪，颯起泉湧，接着便是教會內部的分崩離析，信仰猶豫，靈根淺薄的基督徒，居然離經叛道，掙脫教會，更有出乎爾反乎爾的教友，因爲往昔與教會中人或有失感，趁此風雨飄搖之時，公然出來反對教會，壓迫教會，各地教會有這種複雜而又含有矛盾性的現象，不一而足，於是教會，青年會，學校，醫院等機關的工作，多受影響，西差會欲避免誤會起見，自然畏葸不前；可是短時期的烏煙瘴氣，我以爲事實上非但沒有使教會受着重大打擊的害處，反而使教會因着這番狂風怒濤的驅迫，頓使全國信徒對於自身，對於教會，有深切的覺悟和認識，本着這種警惕自勵的態度，再進而謀團結協作精神底奮進，結果乃使教會得到長足的進展，所以在革命過程中的中國，不但在政治社會經濟思想種種方面，都呈新的趨勢，同

時也使中國教會因着革命而得到超乎臆想的進步，可知神的旨意，真是高深莫測了。

釀成反教風潮的背景，很值得我們的注意，基督教是帝國主義麼？是文化侵略麼？這兩句口號，說的人也儘有相當的理由，我們所應當注意的，不是他們的反對，乃是教會的因循，對外不能努力進取，使非教者對於基督教有正確的觀念和批評，至於因思潮複雜和境變遷以致信徒信仰動搖，終至脫離教會的事實，更是教會的切身問題。所以我們應該認識中國教會已往的錯誤和弱點：中國已往的教會，幾乎完全是依賴西差會，非但經濟人才依賴西差會的供給支配，甚而至於一切的禮節儀式，亦是處處籠罩着很濃厚的西洋色彩，所以國人多認基督教為洋教。外國傳教士和教會的財產，以前多恃外國與中國所訂的不平等條約為護符，所以教會就被誣為文化侵略的先鋒。還有一般牧師傳道亦往往仗着西教士的勢力，擅作威福，假公濟私，所以反對者統稱基督徒為帝國主義者的走狗，教會在草創時期受西差會的培養，以及儀式過於西洋化，皆是必經

的階段，將來尚可改換，可是因基督徒的狐假虎威以凌虐國人，致招外界抨擊，却是教會史上的重大污點。

上面所述，乃舉其大略而言，不過明白了這種錯誤，便可明瞭今後教會應行努力的方針是什麼？所以教會既有了新的覺悟，就應竭力謀求前途的改革和進取，我們要把整個的基督教發揚在中國，就應該力圖進取，放棄門戶之見，宗派之爭，以及一切因襲依賴，實現自立自養自傳的教會。中國教會今日的當務之急，既如上述，那末由全國教會所組合的中華全國基督教協進會的使命，也就可想而知了。本會已往的事工，雖不敢說有多大的成績，然而近二年來對於應行努力的事業，已竭力向前做去，概括的說，如鼓吹教會自立自養，促進團契合作，提高教會地位等，無不惟力是圖。民國十八年全國教會舉行五處分區會議，華南在廣州，東三省在瀋陽，華北在北平，華中在漢口，華東在上海，分區會議以後，復在浙江杭州召集全國大會，出席者計有中華信義會，中華基督教會，中華聖公會，友愛會，北行道會，自立會，南行道會，南浸禮會，美以美會，浸禮會，基督會，循道

會、華北公理會、聖道公會、監理會、道道會、禮賢會等各教會代表暨全國基督教機關，如中華基督教男女青年協會及基督教文字機關、聖經會、醫藥慈善機關代表，并特約國內各教會中西名流，及英美日各教會代表如穆德博士等計一百二十七人。在大會中關於本會服務全國各教會的方針，都經具體的討論。

(一) 工作方針

甲、發起五年運動 十八年的五個分區會議以及本會在杭州所召集的全國大會，都一致認定現在中國教會有重新奮起的必要，方法是聯合全國教會，一致動員，并確定工作的目標，對內則鼓舞信徒靈性的發展和熱忱，對外則闡明福音並作大規模的宣傳，於是轟轟烈烈的五年奮進佈道運動，就此發軔。以「求主奮興你的教會先奮興我」為標語，議定宗教教育，基督教化家庭，識字運動，擴大佈道，受託主義，青年事業六大工作計劃，經過數月的籌備，即於十九年一月宣佈正式開始，各教會一時風靡，全國響應，六大工作計劃之中，各地教會頗能因地制宜，擇要施行，據現在

的觀察，各地多以佈道事業，基督教化家庭，識字運動及受託主義最為注重，也是比較的最有成績。至於宗教教育，青年事業等計劃，本會已在邀請專家，從事研究，協助一切，日後成績，必定大有可觀。

乙、提倡文字事業 教會已往的文字事業，已建樹了不少的功績，惟尙覺美中不足的，就是缺乏系統和聯絡的方法，所以往往不能供應時代的需要，譬如出版的書報，平均翻譯的居多數，而創作的反少。一九二九年在上海召集的文字界領袖特別會議，有對於文字事業，重新加以考查研究以謀實施方針的議決案，但因其範圍頗廣，故已組織委員會負責進行。

丙、設計農村教會 我國以農立國，幅員廣大，農民衆多，而農民的問題又極複雜，雖教會早已在農村設立教堂，惜所用方法，對於農民的需要和特殊情形，很少注意；以致有事倍功半的情形。現在的計劃，是積極謀求適合鄉村教會的情形，注意引用他們所習見的事物編為教材，利用農民的閒暇期間，為之服務，如此對症發藥，因人施教，收效必

定宏大，本會已聘張福良幹事担任鄉村工作，并得美國鄉村教育專家包德斐博士於一九三十年十一月間來華，先從調查入手，希望為鄉村佈道工作，創立新的局面。

丁、經濟關係委員會 基督教的使命，是拯救整個的人生，不但注重靈性修養，也應顧到物質生活的改善，今日中國社會經濟顛預的狀況，人民生活的困苦，可憐已達極點；致其緣由，無非是因爲生產業不發達，教會在這種情形之下，若不急起直追，改善生活狀況，那末欲使教會實現自立自養自傳，豈非戛戛乎難哉！本會對此問題，非常注意，已延聘專門幹事，研究提倡，藉謀相當的貢獻。

(二) 修訂憲章

本會產生於一九二二年的全國基督教大會，先時有所謂「續行委辦會」者，辦理全國教會，然所討論問題，大都着眼于西差會方面，所以名義上固爲中國教會機關，但於事實上並不是以中國教會爲前提，西人統攬大權，華人不過聊供點綴而已。全國大會有鑒於此，遂決議將「續行委辦會」改組爲中華全國基督教協進會，由大會訂定憲章，

中華基督教會年鑑

兩年來的中華全國基督教協進會

推舉委員，聘任幹事，歷年成績，蔚然可觀，惟當時所訂憲章，因無適當根據，難免多有未妥之處，遂由一九二七年年會選派委員，從事修訂，以期適合於現代教會的趨勢。該委員會，即根據下列二個原則，修改憲章：

(一) 注重中國教會的發展

(二) 使能切實的代表全國教會并與之合作

經過二年的討論和研究，終於一九二九年五月在杭州舉行的全國大會，一致贊成，並經足以代表二十萬以上的受餐信徒，及五大教會團體的可決，所以修訂的憲章，已算爲正式通過，公布施行，根據新憲章的規定，本會共有代表百二十五位，係由各公會直接選出，規定每公會有受餐信徒一千人以上者，得派代表一人，凡增加受餐信徒二千五百零一人至五千九百人者，得加派代表一人，本會百二十五位代表中，一十六人係由全國基督教機關所選派，又有百分之十五，係請基督教事業專門人材，擔任特約代表，所以今日的中華全國基督教協進會，乃代表中國各教會之正式機關，據上面所述，可以說一九二二年和一九二九年都是中

國教會很有關係的年份，前者為本會組成模型之期，後者為本會正式成立之期。

(三) 國民政府限制宗教教育問題

近兩年來，國民政府教育部責令教會學校立案，頗為嚴厲，一面又限制學校實施宗教教育，起初不過通令教會學校不得強迫學生禮拜和將宗教課目列入必修科，以後又進而通令初中以下，不得有宗教禮拜，更不得教授任何宗教課目，教育部之出此，與信仰自由的原則，有無衝突，尙待研究，惟教會領袖都認為有請願教部修改命令的必要，遂致函本會，請代各教會進行請願事宜，當時加入請願團體，有全國最大的教會十有五個，結果：教部雖未全部批准，然已認「宗教學說」可以「陶冶人生」，惟各教會對教部的批示，多認為有不滿之處，致有主張作第二次請願者，現各教會尙在考量中也。

(四) 西北賑災

本會以西北災情重大，曾於一九二九年二月，在中華歸主刊登通啟，籲請全國信徒本基督博愛之旨，儘量捐輸，以

振垂斃的同胞；迄一九三〇年九月底止，除有美國教會捐助五十五萬七千金元，託由本會專門委員會辦理施賑外，更由國內外基督徒募集捐款十萬餘元，經手代放這宗捐款的機關和數目列下：

- 上海中國內地會 支七九,一一二九七元
- 河南鄭州陸德恩先生 支 五〇〇,〇〇〇元
- 山西路思先生由 A. M. T. 支一,四二九八二元
- 綏遠賑災委員會 支 一,三〇二,二三三元
- 李氏醫院由 A. M. T. 支 四,〇〇〇,〇〇〇元
- 首善堂 支 五,〇〇〇,〇〇〇元
- 某患難家庭 支 二〇,九〇〇元

總計支出 一〇一,三六五,九二元
現存 一四七,七七七元

(五) 五年運動刊物

自全國教會進行五運以來，本會即陸續編印小叢書，以協助促進五運的發展，凡屬本運動應有之工作方法種種，無不盡情發揮，以資提倡，查一九三〇年本會共售出版品

約計七百九十二萬四千面，今將本會出版五運動刊物彙列於后：

- 五年運動的淺近說明
- 擴大佈道的呼籲
- 個人佈道
- 對於個人佈道的幾個建議
- 五旬節的經驗與今日的中國教會
- 受託主義
- 五年運動與基督化家庭
- 教友識字運動的初步工作
- 個人佈道的研究
- 教會與青年事業
- 祈禱與佈道
- 平民學校實施辦法
- 基督教與平民教育運動
- 識字運動應用字

中華基督教會年鑑

- | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 誠靜怡著 | 穆德著 | 譚文倫著 | 朱立德著 | 孫恩三譯 | 高伯蘭著 | 管萃真著 | 陳崇桂著 | 朱立德著 | 孫恩三譯 | 傅若愚著 | 張福良編 |
| 每冊五分 | 每冊五分 | 每冊五分 | 每冊四分 | 每冊五分 | 每冊三分 | 每冊三分 | 每冊八分 | 每冊三分 | 每冊三分 | 每冊五分 | 每冊一角 |

兩年來的中華全國基督教協進會

- 全國基督教識字運動
 - 研究會報告書
 - 基督化家庭運動週講演論文
 - 家庭中的靈性培養
 - 家庭教育
 - 基督教的家庭倫理
 - 家庭節儉問題
 - 家庭娛樂
 - 家庭衛生
 - 為兒童造良好的環境
 - 從早到晚（基督化家庭表演）
 - 基督化家庭運動週特刊
 - 標語，畫圖，詩歌，月份牌等
- | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|-------|-----|------|------|------|-----------|
| 全套七冊 | 高伯蘭著 | 余牧人著 | 范誦誨著 | 劉王立明著 | 華芬著 | 胡宜明著 | 陳鶴琴著 | 李冠芳著 | 基督化家庭委員會編 |
| 定價二角 | | | | | | | | | |

每冊一角